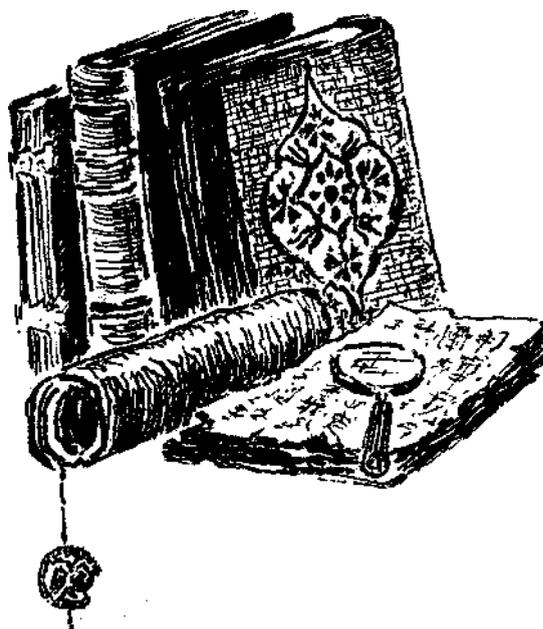




Восточный Архив



*2(24)
2011*

Восточный Архив

№ 2 (24), 2011

СОДЕРЖАНИЕ

Восточный архив
Издается с 1998 г.

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия
Свидетельство ПИ № ФС77-32098 от 30 мая 2008 г.

Индекс 65049 в подписном каталоге «Пресса России».

Редакционный совет
В. В. Наумкин - председатель
В.И. Шеремет - зам. председателя
В.М. Алпатов
Д.Д. Васильев
В.С. Мясников
Р. Г. Пихоя
М.Р. Рыженков
Т.А. Филиппова
А.Н. Хохлов
Т.Л. Шаумян

Редколлегия
В.И. Шеремет - главный редактор
В.В. Беляков - зам. главного редактора
У.К. Чарыева - ответственный секретарь
Д.Д. Васильев
И.В. Зайцев
А.Ш. Кадырбаев
М.Т. Кожекина

Художественное оформление
С.И. Потабенко

Верстка
Г.М. Абишева

Журнал издается Институтом востоковедения РАН
Адрес редакции: 103031, Москва, Рождественка, д. 12, комн. 213
E-mail: orientalarchive@vandex.ru

Воспроизведение или распространение полностью или частично текста • «Восточного архива» в любой форме и любыми способами не допускается без письменного согласия редколлегии. Всю ответственность за точность и достоверность фактов, цитат и цифр, а также за то, что статьи не содержат данных, не подлежащих открытой публикации, несут авторы. Позиция редакции не обязательно совпадает с мнениями авторов. При цитировании ссылка на журнал «Восточный архив» обязательна.

Подписано в печать
Объем 12,0 п. л.
Отпечатано в типографии Максимова
103031, Москва, Рождественка, 12

Цена в розницу договорная

© Авторы
© Институт востоковедения РАН

Слово редактора.....	3
Тимохин Д.М. Арабо-персидские источники о хорезмшахе Джалал ад-Дин Манкбурны и его действиях в Северной Индии (1221-1224 гг.).....	4
Frumin Mitia. Francois Kauffer: at home among strangers, a stranger at home. The fate of a cartographer in foreign service in the age of empires.....	15
Филиппова Т.А. «Чужая политика». Журнал «Сатирикон» как источник сведений о конституционных преобразованиях в Турции и Персии в начале XX в.....	24
Бухерт В.Г. «Настоятельнейшие нужды Памирского района». Записка И.И. Зарубина. 1917 г.....	30
Тихонов Ю.Н. Трудный путь к добрососедству. Новые архивные документы о первых советско-афганских дипломатических контактах в 1919-1920 гг.....	33
Валеев Р.М. О кончине Н.Ф. Катанова. Письмо Б.В. Миллера С.Ф. Ольденбургу.....	44
Эминов Р.Р. Первый национальный музей крымских татар.....	48
Молодяков В.Э., Росов В.А. «Антикоминтерновский пакт» сибирских областников с японскими депутатами (1925 г.).....	65
Беляков В.В. На службе египетского короля. Из воспоминаний Анатолия Маркова (окончание).....	69
Бухерт В.Г. У истоков отечественной африканистики. Неопубликованная лекция Г.А. Нерсесова.....	76
Подалко П.Э. «Китайский фактор» в системе обучения российских ученых-востоковедов и дипломатов.....	86
Святослав Игоревич Потабенко (1923-2011)	94
Наши авторы.....	96



Р.М. Валеев

О КОНЧИНЕ Н.Ф. КАТАНОВА

Письмо Б.В. Миллера С.Ф. Ольденбургу

Глубокие сдвиги в обществе и науке после Октября потребовали пересмотра философских, теоретико-методологических и особенно организационных оснований отечественного востоковедения. С начала 1920-х годов происходила смена основ и направлений отечественного востоковедения¹.

В востоковедных центрах нашей страны продолжали, однако, работать представители дореволюционных востоковедных школ. В то же время формировалась новая генерация отечественных востоковедов. Возобновляются или начинают издаваться новые востоковедные журналы и сборники. Во второй половине 1920-х годов востоковедение в СССР начинает испытывать нарастающее идеологическое и политическое давление.

Отечественная историография российского востоковедения в 1920-х годах накопила огромный фактический материал, расширила круг тем и наметила пути развития советского востоковедческого образования и науки о Востоке².

Становление востоковедения в 1920-е годы представляло собой сложное и многоплановое явление, которое, прежде всего, отличалось «революционными» реорганизациями в науке о Востоке - кардинальной перестройкой организационной, идейной и теоретико-методологической основы преподавания и изучения восточных языков и истории Востока. Новые внутренние и внешнеполитические задачи, поставленные большевиками, потребовали создания новых и реорганизации системы существующих учебных заведений востоковедения в основных его центрах - Петрограде, Москве, Казани, Владивостоке.

Важными чертами этих лет становятся преемственность востоковедных исследований, конфронтация научных и политико-идейных позиций и концепций, изменение

направлений изучения Востока. Этот период выявляет факторы, механизм и формы становления и развития советского востоковедения. Новые организационные изменения востоковедного образования и науки о Востоке происходили и в казанском центре отечественного востоковедения, в то же время здесь сохранялись научные и гуманистические традиции дореволюционного отечественного востоковедения.

Вниманию исследователей предлагается неопубликованное письмо ираниста, профессора Московского университета Б.В.Миллера (1877-1956) индологу, академику С.Ф. Ольденбургу (1863-1834), которое он написал из Казани 11 марта 1922 г. Основным поводом для этого письма стала кончина известного тюрколога, профессора Казанского университета Н.Ф. Катанова (1862-1922). Как известно, 9 ноября 1893 г. Н.Ф. Катанов был назначен преподавателем восточных языков императорского Казанского университета. Годы жизни в Казани (1894-1922) стали значимым периодом его неопределимой научно-педагогической и общественной деятельности³.

К сожалению, мало известна творческая биография Б.В. Миллера, сына известного востоковеда, фольклориста, этнографа, языковеда, археолога и директора Лазаревского института восточных языков в 1892-1911 гг. Б.Ф. Миллера (1848-1913)⁴.

Следует обратить внимание на следующие вехи биографии Б.В. Миллера.

Борис Всеволодович Миллер - известный ученый-иранист, доктор филологических наук (1939), окончил юридический факультет Московского университета (1900) и Лазаревский институт восточных языков (1904). В 1904-1917 гг. служил в Министерстве иностранных дел, занимал различные дипломатические посты в странах Ближнего Востока (Иран, Турция, Марокко).

В 1919-1922 гг. **Б.В. Миллер** жил и работал в Казани, куда приехал с женой из Петрограда, спасаясь от голода и погромов осени 1919 г. В 1954 г. в своих воспоминаниях о **Н.Ф. Катанове** он писал: «Продовольственное положение в Петрограде было ужасное. Я работал в Русском музее, у покойного **С.Ф. Ольденбурга**, который там директорствовал, работал еще в организуемой тогда же **Н.Я. Марром** Академии истории материальной культуры, участвовал во "Всемирной литературе" Горького и в других местах, но, увы, все мои многочисленные занятия не обеспечивали мне и жене куска хлеба в буквальном смысле этого слова. Мне грозило серьезное сердечное заболевание, а доктора предписали мне... "усиленное питание". Тогда приняли во мне участие **Марр** и **Ольденбург**, младшие товарищи моего покойного отца по Академии наук, и устроили мне командировку в более "сытую" Казань. Целью командировки было "изучение армянских надписей в Болгарах и в Казани"»⁵.

В Казани **Б.В. Миллер** работал научным сотрудником в музее и восточной библиотеке, а также преподавал персидский язык и литературу в Северо-Восточном археологическом и этнографическом институте (создан в 1917 г.), преобразованном в 1920 г. в Восточную Академию.

После переезда в Москву **Б.В. Миллер** стал профессором, зав. кафедрой иранской филологии Московского государственного университета, работал научным сотрудником Института востоковедения и Института языкознания. Специалистам известны его работы в области изучения живых иранских языков, особенно талышского и татского, составленный им «Персидско-русский словарь» (1950). К сожалению, забыты его статьи в области этнографии народов Кавказа.

Письмо **Б.В. Миллера** адресовано **С.Ф. Ольденбургу**⁶, одной из ключевых фигур российского востоковедения, известному индологу, академику Петербургской АН и неперемемному секретарю Академии наук (1904-1929), автору трудов, посвященных религии, поэзии и искусству, древности и

истории Индии, а также персидской и западной литературе.

*11 марта 1922 г., Казань. -
Письмо Б.В. Миллера С.Ф. Ольденбургу*

Казань, 11/Ш. 1922.

Левая Набережная Кабана,
Восточная академия⁷.

Глубокоуважаемый **Сергей Федорович**,
Спешу сделать Вам грустное сообщение. Вчера (в ночь на 10-е марта) скончался **Николай Федорович** Катанов. Он болел уже с осени. С ним сперва случился удар, отнявший у него правую половину тела, когда же он постепенно от этого стал исцеляться, он к несчастью простудился, не выходя из квартиры (которая, конечно, очень плохо отапливалась), схватил плеврит, перетекший в скоротечную чахотку. Доктора, найдя у него гнойник в легких, решили облегчить его, в сущности, безнадежное положение операцией. Она, как часто бывает, удалась блестяще, но через несколько дней его не стало. Завтра мы его хороним. Мне приходилось следить за жизнью **Николая Фед[орови]ча** в течение с лишком 2 лет, что я здесь проживаю. Трудно ему жилось. Ежедневно он надрывал свое здоровье и свое слабое сердце рубкой дров, ноской воды, летом работой на огороде, тасканием мешков с картошкой, осенью - ночными дежурствами на том же огороде в сырость и холод. Так-то жилось этому первоклассному востоковеду в столице Татарской Республики. **Бакинский универ[сите]т** его избрал, просил скорее приехать, присылал за ним делегатов. Он все мечтал уехать туда, как только позволит здоровье, и не дождался. А если бы он и выздоровел, то его не выпустила бы все равно Татар [ская] Республика. Ему было сказано, что он нужен для Казани и что его не выпустят. Сколько-нибудь же обеспечить материально, облегчить ему жизнь здешние заправила не пожелали, хотя неоднократно многие из друзей и коллег **Ник[олая] Фед[орови]ча** им настойчиво твердили, что



он погибнет. Его ученое наследство (состав библиотеки, рукописи) здесь лучше всего известно, конечно, Серг[ею] Ефимовичу Малову⁸. Но сейчас С[ергей] Е[фимович] сам лежит в сыпном тифе (да притом с осложнениями). Начальник здешнего Академического] центра⁹ поручил мне сказать вдове Катанова, что всю библиотеку купит здешний Наркомпрос. Но ведь есть еще рукописи. Помните, Вы поручали мне год назад сказать покойному, что Академия наук желала бы их приобрести. Он тогда мне определен [ного] ответа не дал, как-то уклонился от этого разговора. Не напишите ли Вы СЕ. Малову, не возьмет ли он на себя разборку рукописей, как только позволит ему здоровье. Было бы желательно, чтобы Акад[емия] наук поддержала также ходатайство о назначении пайка его вдове, которое будет возбуждено в Центре от здешнего университета. (Семья Катанова состоит из жены и взрослой дочери).

Теперь разрешите мне сказать два слова о себе. Условия жизни в Казани стали такими тяжелыми, что я все больше укрепляюсь в своем желании выбраться отсюда и перебраться или в Москву, или назад в Петербург. Я был бы очень Вам благодарен, если бы Вы улучили минутку и мне черкнули, мог ли бы я рассчитывать получить в Петербурге академический] паек (здесь я его получаю), мог ли бы снова устроиться в Русском музее (кстати, кто там сейчас директором вместо А.А. Миллера¹⁰), и нет ли еще возможности мне устроиться где-нибудь по библиотечной, например, или преподавательской части? Здесь я преподаю персидский] язык и литературу в Восточной академии (уже 2 года) и состою хранителем этнографического] отделения здешнего музея, кроме того, пробавляюсь переводами с татарского и с европейских языков.

Голод в Поволжье сильно подорвал всякую культурную жизнь. Даже в таких сравнительно крупных умствен[ных] центрах, как Казань. Кто только может, отсюда бежит (все больше в Москву или на юг), ряды интеллигенции все редуют, жизнь на почве голода становится кошмарной; только и

приходится слышать, что про грабежи, убийства, осквернение могил, «трупоедство» (сам видел фотографии матерей, съевших своих детей!) и т.п.

Позвольте пожелать Вам, уважаемый Сергей Федорович, всего лучшего.

Искренне преданный Вам

Борис Миллер.

Санкт-Петербургский филиал Архива РАН, ф. 2, оп. 1, д. 1, л. 132-132 об.

Примечания

¹ Хейфец А.Н., Шаститко П.М. В.И. Ленин и становление советского востоковедения // Становление советского востоковедения (сборник статей). М., 1983. С. 3.

² Азиатский музей - Ленинградское отделение Института востоковедения АН СССР. М., 1972; Азиатский музей Российской академии наук: 1818-1918. Краткая памятка. Пб., 1920; Алексеев В.М. Наука о Востоке: Статьи и документы. М., 1982; Кононов А.Н. История изучения тюркских языков в России. Л., 1972; Кононов А.Н., Иориш И.И. Ленинградский Восточный институт: Страница истории советского востоковедения. М., 1977; Кузнецова Н.А., Кулагина Л.М. Из истории советского востоковедения. 1917-1967. М., 1970; Лукин Б.В. Средняя Азия в дореволюционном и советском востоковедении. Ташкент, 1965; Материалы к хронике советского востоковедения. 1917-1941 гг. // Краткие сообщения Института народов Азии. Вып. 76, 1965.; Ольденбург С.Ф. Востоковедение в Академии наук на новых путях // Вестник Академии наук. 1931, № 2. С. 10-15; Павлович М.Л. История и задачи новых востоковедных вузов (К 5-летию Московского института востоковедения) // Новый Восток. Кн. 10-11, 1925.; Пять лет советского востоковедения. Деятельность Научной ассоциации востоковедения СССР. М., 1927; Саидмуратов Д.С., Мальцев Ю.С. Зарождение советского востоковедения в Таджикистане (1920—1929) // Известия АН Тадж. ССР. 1984, № 3. С.78-86; Сладковский М.И. Первый центр китайоведения на Дальнем Востоке и его выпускники в 20-е годы // Проблемы Дальнего Востока. 1979,

№ 4. С. 143-152; Становление советского востоковедения. М., 1983; Тимофеева Н.Н. Коммунистический университет трудящихся Востока (КУТВ) (1921-1925) // Народы Азии и Африки. 1976, № 2. С. 47-57 и др.

³ См.: Валеев Р.М., Тугужекова В.Н. и др. Н.Ф. Катанов и гуманитарные науки на рубеже веков: Очерки истории российской тюркологии. Казань; Абакан, 2008-2009.

⁴ См.: Миллер В.Ф. // Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона. Т. 82. СПб., 1890-1907.

⁵ См.: Миллер Б.В. Мои воспоминания о Катанове // Катановские чтения. Сборник статей. Казань, 1998. С. 174.

⁶ См.: Сергей Федорович Ольденбург. М., 1986.

⁷ Восточная академия - высшее учебное заведение в г. Казани, создана решением Наркомата просвещения ТАССР от 30 декабря 1920 г. на базе Северо-Восточного археологического и этнографического института. В составе академии были сформированы историко-археологическое, этнографическое, словесное с разрядами турецко-татарской и финно-угорской словесности и социально-экономическое отделения. Курс обучения составлял 3 года. В 1922 г. академия вошла в состав Восточно-педагогического института.

⁸ Малов Сергей Ефимович (1880-1957) - тюрколог, языковед, чл.-корр. АН СССР (1939). Выпускник Казанской духовной академии (1904) и восточного факультета Санкт-Петербургского университета (1909). В 1916-1922 гг. преподавал в Казанском университете, Восточной академии, Восточно-педагогическом институте. С 1922 г. в Ленинграде. Труды по языку, фольклору и этнографии тюркских народов.

⁹ Академический центр Наркомата просвещения ТАССР (1921-1933). Создан для организации научных исследований по истории, просвещению, культуре татарского народа. В состав центра входили Научное общество татароведения (1923-1929), Общество изучения Татарстана (1928-1931), Главархив (1919) и научно-политическая, научно-техническая, научно-педагогическая, художественная комиссии.

¹⁰ Миллер Александр Александрович (1875-1935) - археолог, этнограф и музейевед. Закончил Николаевское инженерное училище в Санкт-Петербурге (1896). Проходил военную службу (1896-1901). Учился в Высшей школе социальных наук и Антропологической школе в Париже (1901-1905). Призван на военную службу (1905). Проводил археологические и этнографические исследования (с 1901) в различных губерниях и центрах России (Донская, Елизаветпольская, Кубанская губернии, Кавказ и т.д.). Работал в Этнографическом отделе Русского музея (с 1906). В 1919-1921 гг. - директор Русского музея, хранитель Этнографического отдела Русского музея (1922), преподаватель, профессор Археологического института (1918-1922), факультета общественных наук Петроградского университета, читал курс этнографии Кавказа в Ленинградском институте восточных языков (1926) и др. Сотрудничал с Государственной академией истории материальной культуры (с 1919). В 1933 г. арестован по так называемому «делу славистов» о принадлежности к мифической «Российской национальной партии». В 1934 г. осужден к 5 годам лагерей в Казахстане. Умер в 1935 г. в карагандинском лагере.

НАШИ АВТОРЫ

БЕЛЯКОВ Владимир Владимирович - доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Института востоковедения РАН. E-mail: beliakov2007@yandex.ru; www.belyakow.com

БУХЕРТ Владимир Генрихович - старший научный сотрудник Архива Российской академии наук. E-mail: buhert-1955@mail.ru

ВАЛЕЕВ Рамиль Миргасимович - доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой Института востоковедения Казанского государственного университета. E-mail: east.inst@ksu.ru

МОЛОДЯКОВ Василий Эллнархович - доктор политических наук, приглашенный профессор университета Такусёку (Токио). E-mail: dottore68@mail.ru, <http://molodiakov.livejournal.com>

ПОДАЛКО Петр Эдуардович - профессор университета Аояма Гакуин (Токио). E-mail: podalko@sipeb.aoyama.ac.jp

РОСОВ Владимир Андреевич - доктор исторических наук, заведующий отделом наследия Рерихов Музея Востока (Москва). E-mail: rosov@yandex.ru

ТИМОХИН Дмитрий Михайлович - кандидат исторических наук, младший научный сотрудник Института востоковедения РАН. E-mail: horezm83@mail.ru

ТИХОНОВ Юрий Николаевич - доктор исторических наук, профессор Липецкого государственного педагогического университета. E-mail: alfokdo@mail.ru

ФИЛИППОВА Татьяна Александровна - кандидат исторических наук, заместитель главного редактора - шеф-редактор журнала «Родина». E-mail: filipova2006@yandex.ru

ФРУМИН Митя - кандидат географических наук, докторант кафедры географии Еврейского университета в Иерусалиме. E-mail: mitiaf@gmail.com

ЭМИНОВ Рустем Русланович - заведующий этнографическим отделом Музея истории и культуры крымских татар (филиал Крымского республиканского учреждения Бахчисарайский историко-культурный заповедник). E-mail: rustem.eminov@gmail.com